

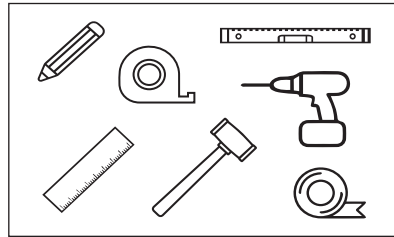
Handleiding | Instruction manual | Bedienungsanleitung | Manuel d'instructions

120/150 cm

NL

Benodigheden:

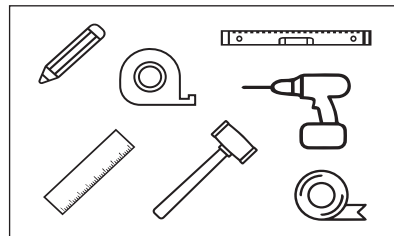
- Pen/potlood
- Waterpas
- Rolmaat
- Liniaal
- Zo nodig een rubberen hamer
- Schilderstape (Bij voorkeur 30/50 mm tape)
- Boormachine
- Steenboor 8mm



EN

Necessities:

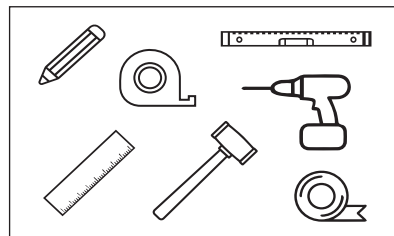
- Pen/pencil
- Level
- Tape measure
- Ruler
- A rubber mallet if necessary
- Painter's tape (Preferably 30/50 mm tape)
- Drilling machine
- Masonry drill 8mm



DE

Notwendigkeiten:

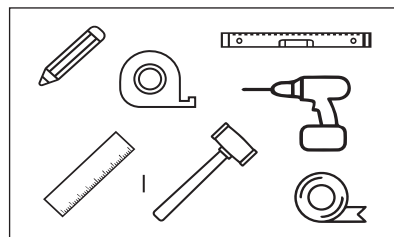
- Kugelschreiber Bleistift
- Eben
- Maßband
- Lineal
- Bei Bedarf einen Gummihammer
- Malerband (vorzugsweise 30/50 mm Band)
- Bohrmaschine
- Steinbohrer 8mm



FR

Nécessités :

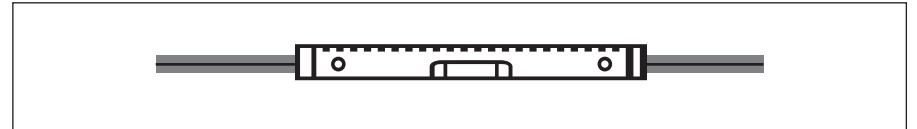
- Stylo/crayon
- Niveau
- Mètre à ruban
- Règle
- Un maillet en caoutchouc si nécessaire
- Ruban de peintre (de préférence ruban 30/50 mm)
- Perceuse
- Foret à maçonnerie 8mm



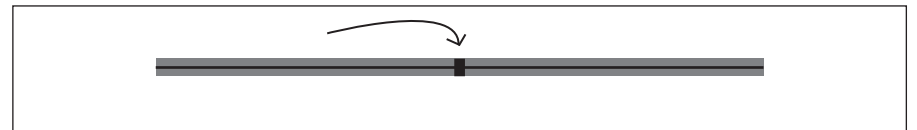
1



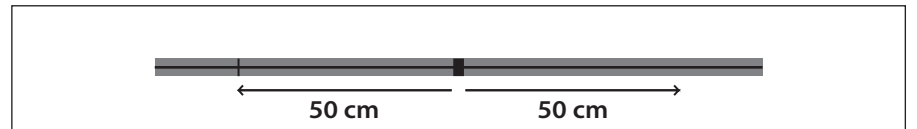
2



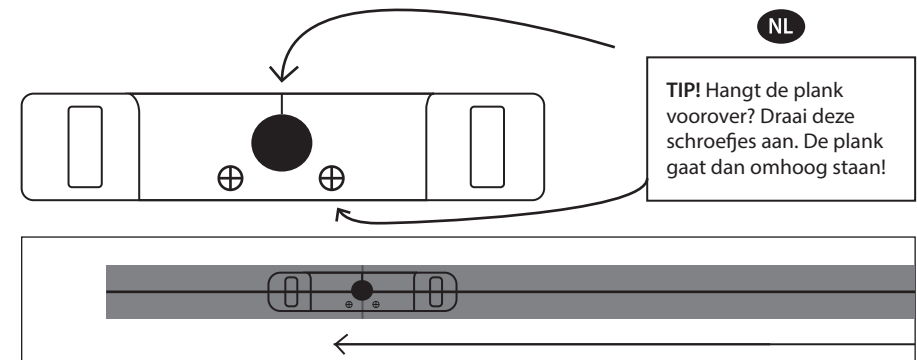
3



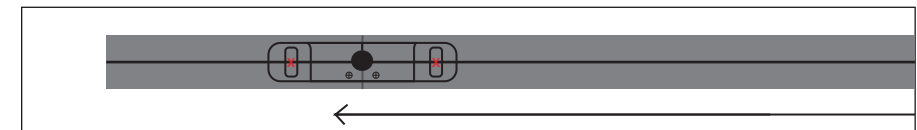
4



5



6



- NL** 1. Plak op de hoogte waar u de plank wil ophangen een strook schilderstape. Zodat u de maatvoering kan bepalen zonder de muur vies te maken.
- EN** 1. Stick a strip of painter's tape at the height where you want to hang the shelf. So that you can determine the dimensions without making the wall dirty.
- DE** 1. Kleben Sie einen Streifen Malerkrepp auf die Höhe, wo Sie das Regal aufhängen möchten. Damit Sie die Maße ermitteln können, ohne die Wand zu verschmutzen.
- FR** 1. Collez une bande de ruban de peintre à la hauteur où vous souhaitez accrocher l'étagère. Pour que vous puissiez déterminer les dimensions sans salir le mur.
- NL** 2. Plaats de waterpas op het tape en maak een horizontale lijn.
- EN** 2. Place the spirit level on the tape and make a horizontal line.
- DE** 2. Legen Sie die Wasserwaage auf das Band und ziehen Sie eine horizontale Linie.
- FR** 2. Placez le niveau à bulle sur le ruban et tracez une ligne horizontale.
- NL** 3. Bepaal het middelpunt van de wandplank op de muur/tape, zet hier een verticaal streepje.
- EN** 3. Determine the center point of the wall shelf on the wall/tape, put a vertical line here.
- DE** 3. Bestimmen Sie den Mittelpunkt des Wandregals an der Wand/dem Band, setzen Sie hier eine vertikale Linie.
- FR** 3. Déterminez le point central de l'étagère murale sur le mur/ruban, tracez une ligne verticale ici.
- NL** 4. Meet vanaf het middenstreepje 50 cm naar links en 50 cm naar rechts. Zet hier een verticaal streepje van 3 cm. Doe dit secuur. Zodat de maatvoering klopt met de wandplank.
- EN** 4. Measure from the center line 50 cm to the left and 50 cm to the right. Put a vertical line of 3 cm here. Do this carefully. So that the dimensions match with the wall shelf.
- DE** 4. Messen Sie von der Mittellinie 50 cm nach links und 50 cm nach rechts. Setzen Sie hier eine vertikale Linie von 3 cm. Tun Sie dies sorgfältig. Damit die Maße zum Wandregal passen.
- FR** 4. Mesurez à partir de la ligne médiane 50 cm vers la gauche et 50 cm vers la droite. Mettez une ligne verticale de 3 cm ici. Faites-le avec soin. Pour que les dimensions correspondent à l'étagère murale.
- NL** 5. In het midden van het bijgevoegde muurbeugeltje zie je een streepje. Plaats deze in lijn met het verticale streepje die je net hebt gezet. Zorg dat je de horizontale waterpaslijn in het midden hebt van de bevestigingsgaten.
- EN** 5. You will see a line in the middle of the enclosed wall bracket. Place it in line with the vertical line you just made. Make sure you have the horizontal level line in the middle of the mounting holes.
- DE** 5. In der Mitte der beiliegenden Wandhalterung sehen Sie eine Linie. Platzieren Sie es in einer Linie mit der gerade erstellten vertikalen Linie. Stellen Sie sicher, dass sich die horizontale Wasserwaage in der Mitte der Befestigungslöcher befindet.
- FR** 5. Vous verrez une ligne au milieu du support mural inclus. Placez-le en ligne avec la ligne verticale que vous venez de faire. Assurez-vous que la ligne de niveau horizontale se trouve au milieu des trous de montage.
- NL** 6. Zet hier een kruisje in zodat je zeker weet dat dit de plek is waar je moet boren
- EN** 6. Put a cross here so that you are sure that this is the place where you have to drill
- DE** 6. Setzen Sie hier ein Kreuz, damit Sie sicher sind, dass Sie an dieser Stelle bohren müssen
- FR** 6. Mettez une croix ici pour être sûr que c'est l'endroit où vous devez percer
- NL** 7. Doe precies hetzelfde aan de andere kant. Nu heb je de boorgaten bepaald.
- EN** 7. Do the same on the other side. Now you have determined the boreholes.
- DE** 7. Machen Sie dasselbe auf der anderen Seite. Jetzt haben Sie die Bohrlöcher bestimmt.
- FR** 7. Faites la même chose de l'autre côté. Vous avez maintenant déterminé les trous de forage.

- NL** Monteer je de wandplank aan een stenen muur? Kies voor **step 8**.
Monteer je de wandplank aan een houten wand? Kies voor **step 9**.
- EN** Are you mounting the wall shelf on a stone wall? Choose **step 8**.
Are you mounting the wall shelf on a wooden wall? Choose **step 9**.
- DE** Montieren Sie das Wandregal an einer Steinwand? Wählen Sie **Schritt 8**.
Montieren Sie das Wandregal an einer Holzwand? Wählen Sie **Schritt 9**.
- FR** Montez-vous l'étagère murale sur un mur en pierre? Choisissez **l'étape 8**.
Montez-vous l'étagère murale sur un mur en bois? Choisissez **l'étape 9**.

- NL** **8. Montage stenen muur (Let op! Plaats je plank aan een stevige muur) :**
1. Boor veilig de 4 gaten met een 8 mm steenboor. Verwijder het schilderstape.
 2. Plaats de bijgeleverde pluggen
 3. Schroef de beugels op de muur
 4. Schuif de wandplank over de pennen. Klop zo nodig aan met een rubberen hamer.

- 9. Montage houten wand (Zorg dat houten wand constructief sterk genoeg is!):**
1. Zet 4 boorpuntjes door het schilderstape heen, zodat je het schilderstape kan verwijderen, zonder dat je het montage punt kwijtraakt.
 2. Monteer veilig de beugel op de schroeflocatie.
 3. Schuif de wandplank over de pennen. Klop zo nodig aan met een rubberen hamer.

- EN** **8. Stone wall mounting (Caution! Place your shelf on a solid wall):**
1. Safely drill the 4 holes with an 8mm masonry bit. Remove the painter's tape.
 2. Insert the supplied plugs
 3. Screw the brackets to the wall
 4. Slide the wall shelf over the pins. Tap with a rubber mallet if necessary.

- 9. Assembly wooden wall (Make sure that the wooden wall is structurally strong enough!):**
1. Put 4 drill points through the painter's tape, so that you can use the painter's tape without losing the mounting point.
 2. Securely mount the bracket to the screw location.
 3. Slide the wall shelf over the pins. Tap with a rubber mallet if necessary.

- DE** **8. Steinwandmontage (Achtung! Stellen Sie Ihr Regal an eine feste Wand):**
1. Bohren Sie die 4 Löcher sicher mit einem 8-mm-Steinbohrer. Entfernen Sie das Malerband.
 2. Setzen Sie die mitgelieferten Stecker ein
 3. Schrauben Sie die Halterungen an die Wand
 4. Schieben Sie das Wandregal über die Stifte. Bei Bedarf mit einem Gummihammer klopfen.

- 9. Montage Holzwand (Achten Sie darauf, dass die Holzwand statisch stark genug ist!):**
1. Setzen Sie 4 Bohrpunkte durch das Malerband, damit Sie das Malerband verwenden können ohne den Befestigungspunkt zu verlieren.
 2. Montieren Sie die Halterung sicher an der Schraubenposition.
 3. Schieben Sie das Wandregal über die Stifte. Bei Bedarf mit einem Gummihammer klopfen.

- FR** **8. Fixation murale en pierre (Attention! Placez votre étagère sur un mur solide):**
1. Percez en toute sécurité les 4 trous avec un foret de maçonnerie de 8 mm. Retirez le ruban adhésif du peintre.
 2. Insérez les fiches fournies
 3. Vissez les supports au mur
 4. Faites glisser l'étagère murale sur les broches. Tapez avec un maillet en caoutchouc si nécessaire.

- 9. Assemblage du mur en bois (Assurez-vous que le mur en bois est structurellement suffisamment solide!):**
1. Mettez 4 points de forage à travers le ruban du peintre, de sorte que vous puissiez utiliser le ruban du peintre sans perdre le point de montage.
 2. Fixez solidement le support à l'emplacement de la vis.
 3. Faites glisser l'étagère murale sur les broches. Tapez avec un maillet en caoutchouc si nécessaire.

5.

EN

D

F

TIP! Does the shelf hang forward? Tighten these screws. The shelf will then rise!

TIP! Hängt das Regal nach vorne? Ziehen Sie diese Schrauben fest. Das Regal wird dann steigen!

ASTUCE! L'étagère penche-t-elle vers l'avant ? Serrez ces vis. L'étagère va alors monter !